



Alle Jahre wieder: Es geht Weihnachten entgegen Mit Kreativität und Freude wird auf Weihnachten eingestimmt

Verschiedene Macherinnen in unserer Gemeinde stellen mit Können ihren Advents- und Weihnachtsbeitrag in Ausstellungen vor.

► Werner Wochoer

In früheren Zeiten begleiteten noch Schneeflocken und winterliche Kälte die Adventszeit. Entbehrungen, die man heute nicht mehr kennt, liessen wenigstens auf ein Festessen an Weihnachten in der warmen Stube hoffen. Der Christbaum mit seinen leuchtenden Kerzen und einigen Geschenken darunter war dann der ersehnte Höhepunkt in der dunklen Nacht. Gott sei Dank geht es heute fast allen recht gut. In unserer christlichen Kultur ist die Vorfreude und Einstimmung in der Adventszeit auf Weihnachten nach wie vor ungebrochen. Viele Private, aber auch innovative Geschäfte nehmen die vorweihnachtliche Zeit zum Anlass, eigene Ideen umzusetzen und mit Ausstellungen der Öffentlichkeit zu präsentieren, natürlich auch zum Verkauf anzubieten. Wir in unserer Gemeinde konnten uns an verschiedenen Wirkungsorten selbst davon überzeugen und uns in freudiger und stimmungsvoller Betrachtung Weihnachten näherbringen:

Adventsausstellung in der Gärtnerei Fischer ...

... an der Hauptstrasse 24 in Langwiesen, vom 24. bis 30. November: Von der Zufahrt zur Gärtnerei erblickt man einen grossen offenen Raum, der mit seinem Schmuck und leuchtender Dekoration den Besucher buchstäblich «gwundrig» hineinzieht. Bei einem leckeren Guetzi und heissem Weihnachtstee ist man von der vom Nebel eingenommen Aussen-



Die Garage wurde dekorativ zum Adventsausstellungsraum umfunktioniert. Der Verkaufserfolg fordert Nachschub: Die «fleissigen Bienen» vom Team der Gärtnerei Fischer sind gefordert.

welt im stimmungsvollen Raum gut aufgehoben. Von der mit Tüll bespannten Decke hängen gläserne, leuchtende Eiszapfen herunter. Nebst dekorativen Einrichtungen sind hauptsächlich Adventskänze rund oder länglich mit ein bis vier Kerzen wahrzunehmen. Dann gibt es eine Vielzahl an den Wänden angebrachte Arrangements, in harmonischer und gekonnter Zusammenstellung. Vor allem lassen die bodenständigen Frauen in ihren traditionellen und speziellen Werken die Vielfalt der Natur sprechen. Heidi Fischer findet die Adventszeit in ihrem Metier als die schönste

des Jahres, denn da ist am meisten Kreativität gefordert.

Adventsausstellung florales Gestalten bei Rahel Wenger ...

... an der Zürcherstrasse 98 in Feuerthalen am Wochenende vom 22. und 23. November: Schon von weither ist sichtbar, mit den Installationen von Sternen aus Holz, dass hier Weihnachten nicht mehr fern ist. Der Rundgang am und im Haus beginnt mit einem tannenbestücktem Portal, es ist, wie wenn man in einen Wald

Fortsetzung auf Seite 2

Aus dem Inhalt

Advent, Advent	1–2
Gemeindeversammlung	3–4
Freizeitanlage Rheinwiese: So könnte sie aussehen	5
Coop-Shop geschlossen	6
Volles Konzert	7
Gelungener Bildervortrag	8
Adventsfenster	9
Ein Licht kommt an	10
Leserbrief	11
Politische Gemeinde	12–13
Kirchzetteln/ Veranstaltungen	14

Fortsetzung von Seite 1

Mit Kreativität und Freude wird auf Weihnachten eingestimmt

eintritt. Dahinter, im provisorischen Anbau, ist man schon mitten im Thema: Adventskränze in allen Variationen. Ein angebrachtes Engelflügelpaar verwies auf den Beistand: «Zur Weihnachtszeit mögen Engel dich begleiten», und so geht es auch weiter mit dekorativen Gestecken und Kerzeninstallationen. Im Innern des Hauses ist jeder Platz recht, um etwas Besonderes zu zeigen, selbst der Kellerabgang ist mit brennenden Kerzen auf den Treppenstufen und hängenden Zwirbelarrangements genutzt. Alles in allem ist die Ausstellung, bei der durch die Wahl der Materialien und der Formen die Natur selbst zum Sprechen gebracht wurde, sehr beeindruckend und auf hohem handwerklichem Niveau geschaffen. Das diesjährige Lieblingsthema sind Gestecke mit Tannenzweigen als Basis, geschmückt mit den verschiedensten de-

korativen Elementen des Eukalyptus.

Der kreisförmige Adventskranz mit vier Kerzen ist doch bei den Ausstellern die traditionelle Grundlage. Die Symbolkraft des Kranzes, das Tannengrün als Symbol des Lebens, der Kreis als Zeichen der Ewigkeit, der Auferstehung des Lebens und die Kerzen als die sich steigernde Voreinstimmung auf das Licht, das in der Weihnachtsnacht die Welt zum Gedenken an die Geburt von Christus erleuchten wird.

Weihnachtliche Stimmung bei Ines Gfeller im Wintergarten ...

... am Kirchweg 120 in Langwiesen, vom 24. November bis 5. Dezember. Schon zum 19. Mal sind der lichtdurchflutete Wintergarten und die Innenräume der Schauplatz von fast unendlich vielen Werken, die beim Ansehen Freude und Begeisterung auslösen. Die Krea-



Maya Hübscher, Melanie Schneider und Rahel Wenger (v. l.) haben hinter ihren Werken gut lachen.



Ines Gfeller und Heidi Wintermantel (v. l.) zeigen stolz ihre Kreationen.

Fotos: ww.

tionen von Ines Gfeller sind hauptsächlich Fotokarten und Kinderkleider. Als begnadete Fotogafin sieht man die Welt durch ihre mit Gefühl ausgewählten Sujets mit anderen Augen. Bei den Kinderkleidern, die sie alle selber kreierte und geschneidert hat, möchte man am liebsten nochmals in den Kinderschuhen stecken. Ein beliebtes Stück für die kleinen «Suppekäsperli» sind die Hängel (Latz) mit verschiedenen Tiermotiven. Viel Schönes und Nützliches stellt Heidi Wintermantel aus. Patchworkdecken, Krabbeldecken für Babys, Armstulpen zum Warmhalten und vieles mehr sind eine Augenweide. Als Besonderheit zu Advent ist ein Adventskalender aus besonders dekorativen Stoffen, wo jedes Tagfeld mit einem Lappen abgedeckt ist

und wie ein Store aufgerollt werden kann, zu bestaunen. Der Glaskunst verschrieben hat sich Monika Orsinger. Bei ihren Werken, Sterne, Engel, Windlichter und vieles mehr, sind Gefühle und Ideen in Glas verwirklicht. Eine weitere Glaskünstlerin, Sakia Letta, versuchte dem spannenden Material Glas neue Formen und Kreationen zu entlocken. Glasperlen, Schmuck und ... lassen die Augen leuchten und das begehrende Herz höher schlagen.

An allen Orten herrschte reges Besucherinteresse, und zur Freude der Aussteller wechselten viele Weihnachtsgeschenke den Besitzer, eine Bestätigung, dass sich Mühe und Aufwand gelohnt haben. Viel ist noch zu haben, der Nachschub rollt. Weihnachten kann kommen!

RADIO · TV
GERMANN
8245 Feuerthalen

Zürcherstrasse 69 • Telefon 052 659 20 20

Das kleine Geschäft

mit dem grossen Service



Gemeindeversammlungen vom 28. November 2014

Von Geld, Investitionen und Ideen

Die Budgets 2015 der Politischen, der Schul- und der Reformierten Kirchgemeinde standen traditionellerweise im Fokus der November-Gemeindeversammlungen. Zu reden gaben aber andere Themen.

► Kurt Schmid

Reformierte Kirchgemeinde: Gastrecht bei den Katholiken

Mit einem Aufwandüberschuss von 53 890 Franken rechnet Ruth Schaible für das kommende Jahr. Damit sinkt das Eigenkapital knapp unter die Ein-Millionen-Grenze. Ein absolut vertretbares Budget, welches einerseits im Feuerthaler Anzeiger detailliert vorgestellt und andererseits an der Versammlung von der Finanzverantwortlichen der Kirchgemeinde nochmals erläutert wurde. Kirche und Pfarrhaus sind saniert, und so stehen in nächster Zeit keine aussergewöhnlich hohen Investitionen an. Roché Schmid, verantwortlich für das Ressort «Bildung und Jugend», informierte darüber, dass zwei wichtige Anlässe der Reformierten Kirchgemeinde «ausgelagert werden mussten, weil unsere Kirche dafür einfach zu klein ist». Einerseits wird die «Domino und Kolibri Weihnacht» und andererseits die Konfirmationsfeier 2015 Gastrecht in der katholischen Kirche Feuerthalen geniessen. Kirchgemeindepräsidentin Hanni Oberhänsli orientierte in der Folge über den neuesten Stand im Projekt «Kirchgemeinde Plus», mit dem die Reformierte Kirche des Kantons Zürich ihre Strukturen straffen und insbesondere vermehrt Synergien zwischen den verschiedenen Kirchgemeinden nutzen will. Zweifellos werden dabei die einzelnen Kirchgemeinden an Eigenständigkeit einbüßen, daher gelte es jetzt, bereits in einer frühen Phase, auf das Projekt Einfluss zu nehmen und die Zukunft unserer Kirchgemeinde nachhaltig mitzugestalten, meinte Oberhänsli. Sie rief dazu auf, sich in einer entsprechenden Arbeitsgruppe zu engagieren. Wer dies tun möchte, ist herzlich eingeladen, sich in

nächster Zeit bei der Kirchenpräsidentin unverbindlich näher zu orientieren.

Politische Gemeinde: Ideen für die Freizeitanlage Rheinwiese

2,3 Millionen Franken beträgt der Aufwandüberschuss 2015 gemäss dem von Finanzreferent Matthias Huber präsentierten Voranschlag. Auch die Investitionsrechnung sieht Nettoinvestitionen von über 7 Millionen Franken vor, hier stellt die 5,3-Millionen-Tranche ans Zentrum Kohlfirst wie erwartet den grössten Brocken dar, weiter werden einige Innenrenovationsarbeiten am Gemeindehaus Fürstengut fällig. Gemäss Huber sind die Steuereinnahmen pro Kopf aus konjunkturellen Gründen zwar rückläufig, die erwarteten Gesamtsteuereinnahmen im nächsten Jahr jedoch trotzdem leicht höher, da die Bevölkerung der Gemeinde nach dem Bezug der Wohnungen in der Überbauung Stägli um rund 120 Personen auf 3580 ansteigen wird. Das Eigenkapital von 6,7 Millionen Franken bezeichnete der Finanzchef als immer noch recht komfortabel.

Zur Orientierung über die geplante «Teilrevision der Nutzungsplanung» und über den öffentlichen Gestaltungsplan «Alters- und Familienwohnungen Kohlfirst» konnte Gemeindepräsident Jürg Grau Peter von Känel, einen Planungsfachmann, der unsere Gemeinde schon seit Jahren in ortsplanerischen Angelegenheiten berät, begrüßen. Die beiden Vorlagen seien eng miteinander verwoben, erklärte von Känel. Während die Anpassung des Nutzungsplanes die Voraussetzungen dafür schaffen soll, dass auf dem Areal des bestehenden Altersheimes nach dessen Rückbau überhaupt eine Wohnüberbauung mit entsprechender «ergänzender Nutzung» erstellt

werden kann, gibt der Gestaltungsplan einem späteren Investor gewisse Bedingungen vor, die er in seinem Projekt einzuhalten hat. Eine Konzeptidee, welche durch eine entsprechende Anordnung der Baukörper sogenannte «Durchblickbereiche» von Norden nach Süden und einen zusammenhängenden Freiraum für eine Parkanlage schaffen soll, veranschaulichte den Anwesenden die Wirkung eines solchen Gestaltungsplans. Der Antrag des Gemeinderates, welcher formell aus sechs Punkten bestand, im Kern jedoch die Teilrevision des Zonenplanes und die Genehmigung des Gestaltungsplans umfasste, wurde schliesslich oppositionslos genehmigt.

Eine der beiden Anfragen nach §51 des Gemeindegesetzes wollte die Haltung des Gemeinderates zur Schaffung einer «Tempo30»-Zone mindestens auf der vielbenutzten Achse zwischen den beiden Schulhäusern erfahren. Mit Hinweis auf die denkwürdige Gemeindeversammlung im Jahre 2006, bei der die über 300 Anwesenden eine entsprechende Vorlage des Gemeinderates nach emotionaler Diskussion schliesslich wuchtig verwarfen, erklärte Jürg Grau, dass dem Gemeinderat die Sicherheit aller Verkehrsteilnehmer, vor allem auch der Schulkinder, ein wichtiges Anliegen sei. Verschiedene Massnahmen seien in den letzten Jahren diesbezüglich bereits umgesetzt worden, die Schaffung einer «Tempo30»-Zone sei jedoch im Hinblick auf das damalige Abstimmungsresultat keine Option mehr, denn der Gemeinderat achte den Willen der Stimmbürger.

Zum Schluss der Versammlung stellte der Gemeindepräsident den Anwesenden die neuen Pächter der Freizeitanlage Rheinwiese vor: Vera Strauss und Patrick Rähmi überneh-

men den Betrieb per 1. Januar 2015, sind aber bereits jetzt mit den Vorbereitungsaufgaben für die nächste Saison beschäftigt. Im Anschluss an die Gemeindeversammlungen hatten die Anwesenden die Möglichkeit, die beiden Pächter näher kennen zu lernen, denn diese hatten den traditionellen Apéro vorbereitet und schenken ihn auch aus. Wie die Freizeitanlage Rheinwiese in ein paar Jahren aussehen könnte, stellten Architekt Javier Horrach, der selber in Feuerthalen wohnt, und die Schaffhauser Landschaftsarchitektin Catherine Blum vor. Anhand von Computer-Visualisierungen präsentierten sie ihr Siegerprojekt, wie die Anlage durch den Bau eines wellenförmigen Hauptgebäudes, welches Empfang, Restauration und Pächterwohnung beinhaltet, sowie durch landschaftsgestalterische Massnahmen deutlich an Funktionalität und an Attraktivität gewinnen könnte. Auffallend an der vorgestellten Idee war, dass sich alles näher zum Rheinufer, welches schliesslich die Schönheit und den Reiz der Freizeitanlage ausmacht, orientieren soll. An einer Orientierungsversammlung am 3. Februar 2015 will der Gemeinderat ausführlich über die weitere Planung und das folgende Vorgehen im Projekt Freizeitanlage Rheinwiese orientieren.

Schulgemeinde: Ja zu fälligen Investitionen

Zum ersten Mal in ihrer neuen Besetzung trat die Schulpflege öffentlich in Erscheinung. Präsidentin Yvonne Schwaninger nutzte denn auch die Gelegenheit, die drei neuen Mitglieder den anwesenden Stimmberechtigten vorzustellen: Christina Rütimann (Ressort Schulentwicklung), Raffael Brandenberger (Ressort Infrastruktur)

Fortsetzung von Seite 3

Von Geld, Investitionen und Ideen

und Florian Schmid (Ressort Schülerbelange und Sonderpädagogik). Schon etwas länger dabei ist Finanzreferent Hansjörg Giger, welcher ein Budget präsentierte, welches

im nächsten Jahr einen beachtlichen Aufwandüberschuss von 908 600 Franken vorsieht. Zusätzliche Abschreibungen für die hohen Investitionskosten im Liegenschaftsbereich, hier vor allem der Umbau der ehemaligen Militärunterkunft zur Kinderkrippe und der Einbau der neuen Tagesstruktur- und Gruppenräume, belasten das Budget merklich. Zwei weitere grössere Investitionen wurden der Gemeindeversammlung in der Folge vom neuen Infrastrukturverantwortlichen Raffael Brandenberger vorgestellt: Für Renovationsarbeiten im Schulhaus Langwiesen werden rund 280 000 Franken benötigt, und die fällige Fenstersanierung im Schulhaus Stumpenboden soll rund 1,15 Millionen Franken kosten. Die beiden Projekte, welche von der Schulpflege im Feuerthaler Anzeiger Nr. 21 vom 24. Oktober 2014 ausführlich vorgestellt wurden, warfen wenig Fragen auf. Ob anstatt einer Dreifachverglasung auch eine Doppelverglasung für die neuen Fenster im Stumpenboden reichen würde, wollte ein Fragesteller wissen. Ein anderer wünschte eine Erklärung, warum man sich für die teure Holz-Metall-Ausführung an Stelle günstigerer Kunststoffenster entschieden habe. Im Bezug auf Renovati-

onsarbeiten beim Schulhaus Langwiesen fragten sich einige der Anwesenden auch, ob hier nicht zu günstig projektiert wurde, die 280 000 Franken erschienen ihnen etwas gar tief. Die beiden Fachleute, Architekt Florian Grunder (Projektleitung Fenstersanierung) und Architekt Andres Bächtold (Renovation Schulhaus Langwiesen) hingegen konnten die gestellten Fragen gut begründet beantworten, und so passierten auch diese beiden Vorlagen die Abstimmung problemlos.

Nach rund dreieinhalb Stunden durften die Feuerthaler Behörden wieder einmal zufrieden auf die Gemeindeversammlungen zurückblicken. Diese hatten alle drei Budgets oppositionslos genehmigt, der Steuerfuss (Politische Gemeinde 55 Prozent, Schulgemeinde 59 Prozent und Reformierte Kirchgemeinde 14 Prozent) wurde unverändert bestätigt, den vom Gemeinderat befürworteten Einbürgerungen wurde fast einstimmig zugestimmt, und alle Vorlagen von Politischer und Schulgemeinde wurden abgesehen. Das waren doch gute Gründe, um anschliessend in der Eingangshalle des Schulhauses Stumpenboden mit den Stimmbürgern auf die kommenden Festtage und auf ein gutes 2015 anzustossen.

Angebot für Schweizer Brennholz aus dem Gemeindewald Flurlingen / Feuerthalen

(lediglich grün ab Wald)

Angebot	Preis pro Ster
Buche (Fagus sylvatica)	80 Franken (Spälten/Rugel)
Eiche (Quercus robur)	75 Franken (Spälten/Rugel)
Föhre / Fichte (Pinus sylvestris / Picea abies)	75 Franken (Spälten/Rugel)
Schlagraum Laubholz	10 Franken
Bohnenstangen, Pfähle usw.	auf Anfrage: Matthias Bürgin, Förster Natel 079 673 21 34
Fuhr- und Fräsdienst gelagertes Holz	auf Wunsch im April: Urs Glaus, Hauptstrasse 68, 8224 Löhningen Telefon: 079 661 18 92
Fuhrkosten	1 Ster Fr. 40.- jeder weitere Ster Fr. 20.-
Ladekosten	pro Ster Fr. 20.-
Fräskosten	für den ersten Schnitt* Fr. 20.-/je Ster für jeden weiteren Schnitt Fr. 10.-/je Ster
* 1 Schnitt 50 cm, 2 Schnitte 35 cm, 3 Schnitte 25 cm, 4 Schnitte 20 cm	

Bestellung für Brennholz / Schlagraum

(nur Einwohner der Gemeinden Flurlingen / Feuerthalen)

Bis 31. Dezember 2014 an die Gemeindeverwaltung Flurlingen, 8247 Flurlingen, Fax 052 647 01 00.

Holzart	Anz. Ster	Fräsen	Hauslieferung
		<input type="checkbox"/> ja <input type="checkbox"/> nein	<input type="checkbox"/> ja <input type="checkbox"/> nein
<input type="checkbox"/> 1x (50 cm) <input type="checkbox"/> 2x (35 cm) <input type="checkbox"/> 3x (25 cm) <input type="checkbox"/> 4x (20 cm)		<input type="checkbox"/> ja <input type="checkbox"/> nein	<input type="checkbox"/> ja <input type="checkbox"/> nein
<input type="checkbox"/> 1x (50 cm) <input type="checkbox"/> 2x (35 cm) <input type="checkbox"/> 3x (25 cm) <input type="checkbox"/> 4x (20 cm)		<input type="checkbox"/> ja <input type="checkbox"/> nein	<input type="checkbox"/> ja <input type="checkbox"/> nein
<input type="checkbox"/> 1x (50 cm) <input type="checkbox"/> 2x (35 cm) <input type="checkbox"/> 3x (25 cm) <input type="checkbox"/> 4x (20 cm)		<input type="checkbox"/> ja <input type="checkbox"/> nein	<input type="checkbox"/> ja <input type="checkbox"/> nein
Schlagraum			

Name: _____

Adresse: _____

Wohnort: _____

Telefon: _____

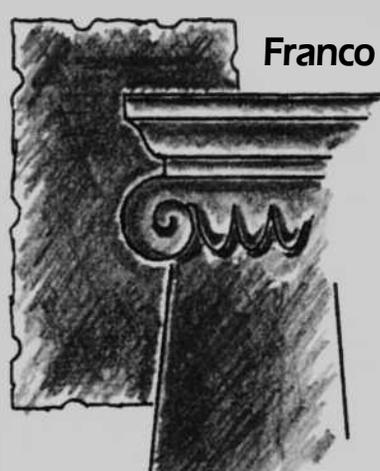
Unterschrift: _____

ZULAUF + CORRA AG 

Sanitär • Gas • Wasser

Schützenstrasse 56, 8245 Feuerthalen
Telefon 052 659 33 50
E-Mail zulauf-corra@bluemail.ch

Wir begleiten Sie gerne zu Ihrem neuen Bad



Franco Fregona Bildhauer

Natursteine
Grabdenkmäler
Steinmetzarbeiten

Rottmühle 3
8253 Diessenhofen
Telefon 052 657 35 80
Fax 052 657 39 67

Freizeitanlage Rheinwiese

So könnte es aussehen ...

An der Gemeindeversammlung vom 28. November präsentierten Architekt Javier Horrach und Landschaftsarchitektin Catherine Blum ihr Siegerprojekt für die Freizeitanlage Rheinwiese.

Diese drei Computervisualisierungen sollen bildlich darstellen, wie sich nach der Idee der beiden Planer die Freizeitanlage

ge präsentieren könnte. Bei den hier gezeigten Darstellungen handelt es sich um Computervisualisierungen des

Siegerprojektes. An der **Informationsveranstaltung vom 3. Februar 2015 um 19.00 Uhr in der Aula Stumpfenboden** werden alle

Interessierten die Möglichkeit haben, sich zu den Plänen zu äussern und eigene Ideen einzubringen.



Eingangsbereich der Anlage.

Illustrationen: zvg.



Das Hauptgebäude ist in seiner Form einer Welle nachempfunden.



Ausblick vom Restaurationsbereich mit der gedeckten Terrasse.

Coop-Tankstelle und Shop geschlossen

Der Coop-Shop ist Vergangenheit

Am letzten Sonntag war der letzte Verkaufstag für die Coop-Tankstelle und den Shop beim Rhy Markt in Feuerthalen.

► Kurt Schmid

Nun ist es so weit. Die Coop-Tankstelle und mit ihr der Shop mit dem überschaubaren, aber praktischen Sortiment bleiben für immer geschlossen. Mehr noch, in den nächsten Monaten wird das Gebäude zurückgebaut, um dem späteren Neubauprojekt, einem Coop «Bau und Hobby», sowie dem grossen Gartencenter Platz zu machen. Das 55-Millionen-Projekt

soll, sofern alles nach Plan läuft, bis Mitte 2016 die gesamte Verkaufsfläche des Rhy Marktes von heute 7700 Quadratmetern auf gut 10200 Quadratmeter erweitern.

Die Kehrseite der Medaille ist natürlich der Verlust der Arbeitsplätze beim Tankstellenshop. Die Tankstelle und der Shop hätten nach der Erweiterung des Rhy Marktes schlicht keinen Platz mehr auf dem Areal, erklärte der



Zumindest für die ehemaligen Angestellten bietet der nun definitiv geschlossene Coop-Shop ein tristes Bild.

Foto: us.

**gib deiner
Freizeit
DEIN
Gesicht!**

Rüümlü
FEUERTHALEN
Schülertreff Moskito

Die nächsten Termine des Schülertreffs Moskito für die Feuerthaler und Langwieser Oberstufenschülerinnen und Oberstufenschüler:

Datum	Zeit	Anlass
5. Dezember	20:00 – 23:00 Uhr	normaler Treff
6. Dezember	Winterhalle	Stumpfenboden
12. Dezember	20:00 – 23:00 Uhr	normaler Treff
19. Dezember	20:00 – 23:00 Uhr	X-MAS Party
20. Dezember - 2. Januar	Schulferien	Treff geschlossen
9. Januar	20:00 – 23:00 Uhr	normaler Treff

Ort: Schülertreff, Turnhalle Spilbrett
Infos: Mustafa Ergön 079 685 76 55

www.jash.ch → Jugendarbeit/→ Jugendarbeit Feuerthalen

Die Jugendlichen von Feuerthalen und Langwiesen sind herzlich zu allen Aktivitäten der Jugendarbeit Schaffhausen eingeladen!

Medienverantwortliche von «Coop Mineraloel», Jürg Kretzer, bereits bei der Vorstellung des Projektes im April 2013 gegenüber dem Feuerthaler Anzeiger. Man werde daher per Ende 2014 den Vertrag mit der Shop-Unternehmerin, welche Shop und Tankstelle im Franchising-System betrieb, nicht erneuern können. Er legte Wert auf die Feststellung, dass die Betroffenen nicht Mitarbeiterinnen oder Mitarbeiter von Coop, sondern von der Shop-Unternehmerin angestellt waren. Trotzdem werde man nach Möglichkeit und Bedarf

versuchen, diese darin zu unterstützen, allenfalls in einem anderen Franchising-Unternehmen von «Coop Mineraloel» eine Anstellung zu finden. Wie weit dies geschehen ist, konnte der Feuerthaler Anzeiger nicht in Erfahrung bringen. Zumindest die Angestellte, welche in der letzten Woche noch ihren Dienst an der Tankstelle versah, konnte offensichtlich nicht davon profitieren: «Meine Zukunft ist vorerst das RAV», meinte sie zum FA.

www.meinekosmetikerin.ch

Bodenbeläge

Parkette / Teppiche /
Lamine

schreiner4you.ch

Peter Gasser Schreinerei AG 8245 Feuerthalen
Innenausbau Küchen nach Mass Spezial-Möbel Bodenbeläge Glaserei Reparaturen
Tel. 052 659 23 77 Fax 052 659 42 77 peter@gasser-schreinerei.ch

Qualitäts-Glasdächer und Wintergärten aus dem Weinland

Der Spezialist in Ihrer Region:
Weber Metallbau GmbH
Buechbrunnenstrasse 2
8447 Dachsen
Tel. 052 647 40 60

**Weber
Metallbau**
www.webermetallbau.ch

Ökumenisches Adventssingen

Chorgesang erwärmte die Herzen

ChorIversum – der Frauenchor Feuerthalen lud am 1. Advent zu seinem traditionellen Adventskonzert in der reformierten Kirche. Die Leute kamen zuhauf, die Kirche war fast bis zum letzten Platz besetzt.

► Kurt Schmid

Bestens in die Reihe der verschiedenen Adventsanlässe in der Gemeinde passte das Adventssingen des Frauenchors. Kurz vor Konzertbeginn stieg der Adrenalinpiegel der 16 Sängerinnen noch kurz an, denn sie vermissten ihre Dirigentin. Die junge musikalische Leiterin des Chors, Irene Mattausch, war zwar grad noch da, aber plötzlich wie vom Erdboden verschluckt. Wie sich herausstellte, hatten die Frauen ihre Dirigentin nach den letzten Vorbereitungen im Zentrum Spilbrett irrtümlich eingeschlossen, als sie sich auf den Weg in die nahe Kirche machten. Zum Glück hat die junge Chorleiterin nicht nur musikalisches, sondern auch athletisches Talent, so gelang es ihr, das Zentrum durch ein kleines Fenster steigend zu verlassen und «ihren Frauen» nachzueilen. Das Konzert konnte mit nur einer ganz kleinen Verspätung beginnen, von der kurzen Hektik im Vorfeld bekam das Publikum nichts mit.

Zu den Klängen von «Away in a Manger» kamen die Sängerinnen, jede mit einer brennenden Kerze in der Hand, von der Empore herunter auf die Bühne und brachten so singend Wärme in das sonst eher kalte Innere der Kirche. In der Folge stiegen Temperatur und Stimmung, denn die Frauen sangen ein abwechslungsreiches Repertoire an Advents- und ande-



Die Sängerinnen vom ChorIversum – Frauenchor Feuerthalen sorgten für eine schöne Einstimmung in die Adventszeit.

ren Liedern, darunter auch so bekannte Titel wie «Ich lass los» aus dem Walt-Disney-Animationsfilm «Frozen», oder so schwierige Stücke wie «You raise me up», mit dem der amerikanische Bariton Josh Groban Erfolge feierte. Letzteres übrigens, wie zu vernehmen war, das «Angststück» des Chores, mit dem man in den Proben seine liebe Mühe hatte.

Für die musikalische Begleitung sorgten Gregory Wicki am Piano und die Bläsergruppe des Musikvereins Feuerthalen. Die Bläserinnen und Bläser bestritten auch einen Teil des Konzertes instrumental und verhalfen dadurch dem Konzert zu einem gelungenen Ganzen. Auch das Publikum wurde bei einigen Liedern aufgefordert mitzusingen, was es gerne machte. Irene Mattausch, die junge musikalische Leiterin des Frauenchors, ist ausgebildete Sopranistin,

kommt aus Radolfzell und leitet diesen erst seit wenigen Monaten. Temperamentvoll, mit jeder Phase ihres Körpers dirigierte sie während des Konzertes ihre Sängerinnen, gab die Einsätze und Tempi vor, kurz, sie war der «Dreh- und Angelpunkt» auf der Bühne. In den wöchentlichen Proben übten Chor und Dirigentin zusammen das anspruchsvolle Repertoire ein und bereiteten sich auf dieses Konzert vor, aber auch auf Grossanlässe wie das Eidgenössische Sängerfest in Meiringen, an dem man im Juni 2015 teilnimmt. Dass, was ausgesprochen wichtig ist, die Chemie zwischen der jungen musikalischen Leiterin und den Sängerinnen stimmt, das merkte das Publikum an diesem Abend mit

Sicherheit. Nach einer guten Stunde sangen und spielten Chor, Bläsergruppe und Publikum zusammen das bestbekannte «Macht hoch die Tür» als klangstarken Abschluss eines schönen und gelungenen Adventskonzertes. Im Anschluss offerierten die Frauen den Besucherinnen und Besuchern einen reichhaltigen und von den Leuten sehr geschätzten Apéro im Zentrum Spilbrett.

ChorIversum – der Frauenchor Feuerthalen tritt übrigens am 13. Dezember um 19.00 Uhr in der Zwinglikirche Schaffhausen und am 14. Dezember um 17.00 Uhr im Zentrum St. Konrad auf, dann zusammen mit dem Männerchor Frohsinn, Schaffhausen.



Die Bläsergruppe des Musikvereins Feuerthalen.

Fotos: ks.



Heiner Hertli
Weinbau
8247 Flurlingen

Die letzten Weinverkäufe vom Weingut Hertli
zum Teil nur noch kleine Restbestände
*** Weinverkäufe mit Sonder-Rabatt ***

jeden Sa. 06.12. – 27.12. 10⁰⁰ - 17⁰⁰ Uhr
jeden Do. 04.12. – 18.12. 16⁰⁰ - 19⁰⁰ Uhr

Degustation an der gemütlichen Weinbar
samstags mit Winzerschüblig & Tokayersuppe

Seniorenachmittag vom 19. November 2014

Faszinierende Ansichten aus Schnee und Eis

Als die Pro Senectute Ortsvertretung zum Seniorenachmittag lud, kamen trotz des schönen Spätherbstwetters rund achtzig Seniorinnen und Senioren in die Stumpfenbodenhalle. Der angekündigte Bildervortrag von Ines Gfeller fand demnach grossen Anklang – bereit hat sein Kommen niemand.

► Ursula Schmid

Die wie immer liebevoll dekorierten Tische, dieses Mal ganz dem Thema entsprechend in Weiss und Blau gehalten und mit filigranen Scherenschnitten vom Marchstei-Bastelteam verziert, verhiessen den Besuchern einen interessanten und gemütlichen Nachmittag. Gemeindepräsident Jürg Grau liess es sich nicht nehmen, die Eingeladenen, darunter wegen des spannenden Themas erfreulicherweise auch ein paar «Noch-nichtsenioren», persönlich willkommen zu heissen. In seiner kurzen Ansprache würdigte er dabei die Arbeit des Organisationsteams, dem es immer wieder gelingt, den älteren Leuten in unserer Gemeinde mit interessanten und unterhaltenden Anlässen ein bisschen Abwechslung zu bieten.

Über 5000 Kilometer auf dem Wasser

Die Referentin, Ines Gfeller aus Langwiesen, war zwar vor ihrem grossen Auftritt nach eigenen Aussagen etwas nervös. Kaum hatte sie aber zu erzählen begonnen, merkte man nichts mehr davon. Sie schien bei ihren Schilderungen der dreieinhalbwöchigen Seereise nach Grönland und Spitzbergen alles noch einmal mitzuerleben. Auf dem russischen Forschungsschiff «Multanovski» legte sie, zusammen mit ihrem Mann und einer überschaubaren Reisegruppe, vor sieben Jahren 2713 Seemeilen oder eben 5025 km zurück. Die Besatzung des Schiffes bestand aus dem Kapitän und einer 19-köpfigen Crew, die Reise war also nicht vergleichbar mit einer Kreuzfahrt auf einem Luxusliner.

Aus über 3200 wählte Ines Gfeller gut 240 hervorragende Fotoaufnahmen aus, die mit teilweise ungewöhnlichen, fast surrealen Lichtstimmungen ein faszinierendes Bild einer Gegend,



Einen Blumenstrauss überreichte Ortsvertretungsleiterin Ursula Schmid der begabten Fotografin und unterhaltenden Erzählerin Ines Gfeller. Der Dank ging auch an Ehemann Charly Gfeller, der an diesem Nachmittag für die Technik besorgt war.

die vielen Touristen verborgen bleibt, zeichneten. Die ausgezeichnete Fotografin verstand es zudem bestens, ihre wunderbaren Bilder mit interessanten Erzählungen zu begleiten. So verriet sie unter anderem, dass sie den Film «Titanic» noch nie gesehen hat und darüber auch ganz froh ist, denn Eisbergen, wie demjenigen, der dem stolzen Dampfer damals zum Verhängnis geworden ist, kam die «Multanovski» auf ihrer Reise auch mehrmals ganz nahe. So schön weiss wie sie über der Wasserlinie zu sehen sind, präsentieren sich die Eisberge unter Wasser übrigens nicht. Dort unten ist ihre Farbe meist Braungrau, erdfarben eben. Mit Zodiac-Schlauchbooten unternahmen die Reisenden zudem Ausflüge auf karges Eiland und zur nördlichsten Poststelle der Welt in Spitzbergen. Dabei seien sie manchmal von Treibeis fast eingeschlossen worden, erläuterte Ines Gfeller ihre packenden Erlebnisse. An Tagen ohne Landgänge gab es an Bord Vorträge und Bildpräsentationen zur erstaunlicherweise vielfältigen Fauna und Flora in dieser abgelegenen Gegend. Moos, welches Steine und Felsen bewuchs und das Bild eines blü-

henden Teppichs vermittelte, seltene Blumenarten und Knochenfunde von Walrossen, Vögeln, Rentieren und Fischen vermittelten dabei einiges über das zum Teil bereits vergangene Leben dort. Die Eindrücke des Besuches auf der heute als Forschungsstation benutzten Vulkaninsel «Yan Mayen» und immer wieder herrliche Aufnahmen von speziellen, teils bizarr und abstrakt geformten Eisbergen rundeten den Vortrag zu einem sehens- und hörensweisen Gesamterlebnis ab.

Der gemütliche zweite Teil

Während den Erzählungen von Ines Gfeller war es mucksmäuschenstill in der Halle. Dies wertete OV-Leiterin Ursula Schmid

als untrügliches Zeichen dafür, dass das Publikum gefesselt war vom Gehörten und Gesehenen und davon kein Detail verpassen wollte. Zum Dank überreichte sie der begnadeten Fotografin und Erzählerin einen schönen Blumenstrauss. Regula Würth von der katholischen Kirche leitete mit ihren Schlussworten zum gemütlichen zweiten Teil über, bei dem die Gäste traditionellerweise mit einem feinen Kaffee und Gebäck, dieses Mal Zopfsteig-Schneemänner und Schneeflocken aus Spitzbubenteig, verwöhnt wurden. Bedient wurden sie von den Helferinnen der OV sowie vom reformierten Pfarrer Andreas Palm und seiner katholischen Kollegin Regula Würth. Es dauerte nicht lange und an den Tischen waren rege Unterhaltungen im Gange. Es war nicht schwer herauszuspüren, dass die Leute fasziniert waren von dem, was sie in der vergangenen Stunde gehört und gesehen hatten.

Wieder einmal konnten die Frauen von der Pro Senectute Ortsvertretung Feuerthalen und Langwiesen zufrieden sein mit dem Programm, das sie ausgewählt hatten. Die Freude darüber wurde auch nicht vom ärgerlichen Umstand, dass die Abwaschmaschine ihren Dienst eingestellt hatte, getrübt. Gemeinsam krepelte man die Ärmel hoch, und in rekordverdächtiger Zeit war alles Geschirr wieder blitzblank!



Zufriedene Gesichter beim anschliessenden Kafi.

Frauenverein Feuerthalen-Langwiesen

Adventsfenster

Der Frauenverein dankt allen Feuerthalern und Langwiesern, die sich – auch nach dem Aufruf im letzten Feuerthaler Anzeiger – bereit erklärt haben, ein Adventsfenster zu gestalten. An jedem Tag im Dezember bis an Weihnachten wird ein Adventsfenster die Besucher erfreuen. Nachfolgend die neue Liste:

Neu entfällt der Turnus Feuerthalen-Langwiesen im Wechsel. Ab diesem Jahr und in Zukunft werden die Adventsfenster in Feuerthalen und Langwiesen gleichzeitig erstrahlen.

- ❶ Praxis zur Rose, Zürcherstrasse 25, Feuerthalen, stilles Fenster
- ❷ Fam. Schuler, Vogelsangstrasse 5, Feuerthalen, stilles Fenster
- ❸ Fam. Schmid, Bahnhofstrasse 149, Feuerthalen
- ❹ Fam. Farner, Konstanzerstrasse 9, Feuerthalen, stilles Fenster
- ❺ Fam. Staub, Küngoldstrasse 4, Feuerthalen
- ❻ Fam. Zulauf, Kirchweg 47, Feuerthalen, stilles Fenster
- ❼ Fam. Leu, Toggenburgstrasse 1a, Feuerthalen, stilles Fenster
- ❽ Fam. Graf, Scheibenäckerstrasse 6, Feuerthalen
- ❾ Fam. Gsell, Schulstrasse 15, Feuerthalen
- ❿ Frau R. Wenger, Florales Gestalten, Zürcherstrasse 98, Feuerthalen
- ⓫ Fam. Rathgeb, Rütenenweg 17, Feuerthalen, stilles Fenster
- ⓬ Fam. Fischer, Kirchweg 97, Feuerthalen
- ⓭ Fam. Alvarez, Ackerstrasse 2, Feuerthalen
- ⓮ Fam. Fehr, Vogelsangstrasse 125, Langwiesen, stilles Fenster
- ⓯ Schulhaus Spilbrett, Feuerthalen, stilles Fenster
- ⓰ Fam. Strasser, Vogelsangstrasse 121, Langwiesen, stilles Fenster
- ⓱ Fam. Bächli, Itasruhweg 20, Feuerthalen
- ⓲ Fam. Böhm, Löwengässli 8, Langwiesen, stilles Fenster
- ⓳ Fam. Heller, Forenackerstrasse 6, Langwiesen, stilles Fenster
- ⓴ Fam. Schweizer, Rheingutstrasse 29, Feuerthalen
- ⓵ Fam. Ott, Vogelsangstrasse 1, Feuerthalen
- ⓶ Bibliothek, Schulhaus Stumpenboden, Feuerthalen
- ⓷ Fam. Fehlmann, Kirchweg 147, Langwiesen
- ⓸ Kindergärten Lindenbuck, Feuerthalen, stilles Fenster

Eine besinnliche Adventszeit allen Feuerthalern und Langwiesern wünscht der Frauenverein.

Reformierte Kirchenpflege

Herzliche Einladung zum traditionellen Adventsabend am 11. Dezember 2014

Verbringen Sie einen gemütlichen Abend in vorweihnachtlicher Stimmung im Zentrum Spilbrett. Das Zittertrio vom Rheinfall mit Milo Waser, Edmund Schädler und Josef Eberhardt begleitet uns musikalisch durch den Abend. Geniessen

Sie besinnliche Momente in der hektischen Vorweihnachtszeit und lassen Sie sich ab 18.30 Uhr verwöhnen. Wir heissen alle herzlich willkommen und freuen uns auf Sie.

Das Vorbereitungsteam
Ref. Kirchenpflege

Reformierte Kirchenpflege

Friedenslicht 2014

Die Aktion Friedenslicht gibt es schon seit 1986 und wurde vom Österreichischen Rundfunk ins Leben gerufen.

Das Friedenslicht 2014 steht unter dem Motto «Ein Licht kommt an».

Dieses Licht, das ein Symbol für Frieden und Gerechtigkeit ist, wird am Sonntag, 14. Dezember, um 17.00 Uhr in Zürich am «Bürkliplatz» eintreffen. Jedes Jahr entzündet ein Kind, welches speziell dafür ausgesucht wird, das Friedenslicht an der Flamme der Geburtsgrötte Christi in Bethlehem. Von dort wird es sternförmig in über 30 Ländern weiterverteilt. Verschiedene Delegationen tragen anschliessend das Friedenssymbol in ihre Heimat. Das weitgereiste Friedenslicht entfaltet seine grösste Wirkung, wenn es von Hand zu Hand und von Herz zu Herz weitergeschenkt wird, denn jeder gute Gedanke, den wir mit dem Licht in die Welt hinaustragen, ist ein persönlicher Beitrag für den Frieden.

Die Konfirmanden werden mit zwei Kirchenpflegerinnen nach Zürich reisen, um das Friedenslicht in Empfang zu nehmen. Wir erwarten die Träger des Friedenslichts am Anschluss der «Kolibri/Domino»-Weihnachtsfeier in der katholischen Kirche um 19.30 Uhr, wo sie das Licht verteilen werden.

Sie sind ganz herzlich eingeladen, das Friedenslicht in Empfang zu nehmen und so den guten Gedanken in ihre Familie zu tragen. Es empfiehlt sich, eine eigene Laterne mitzunehmen. Wünschen Sie eine Fahrgelegenheit, melden Sie sich bitte unter Tel. Nummer 052 659 28 50.

Friedvolle und gesegnete Weihnachtstage wünscht Ihnen

Reformierte Kirchenpflege

«Domino / Kolibri»- Weihnachtsfeier

Wie jedes Jahr haben die Kinder vom «Domino» und «Kolibri» eine Weihnachtsaufführung einstudiert. Unser diesjähriges Stück heisst: «Ich stehe an deiner Krippe hier» und ist ein Singspiel von und mit unserem Organisten Marc Neufeld. Die Feier findet statt am:

**Sonntag, 14. Dezember 2014
um 18.00 Uhr
in der katholischen Kirche
Feuerthalen**
(aus Platzgründen)

Alle Interessierten von nah und fern sind ganz herzlich dazu eingeladen!

Anschliessend haben Sie die Möglichkeit, das Friedenslicht, welches die Jugendlichen unserer Gemeinde bringen, mit nach Hause zu nehmen (Laterne mitbringen).

Wir freuen uns auf Ihr Kommen!

Domino/Kolibri-Kinder und Team

Reformierte Kirchenpflege

Das Organisten-Team bekommt tatkräftige Unterstützung

Lukas Stamm wird ab Januar neben Marc Neufeld, Susanne Meier und Elisa Campara das Organisten Team unterstützen und ergänzen.

Der in Schaffhausen aufgewachsene talentierte Musiker fing schon mit fünf Jahren an Klavier zu spielen und nahm von da an Klavier- und gegen Ende der Schulzeit auch Orgelunterricht. Anschliessend absolvierte er ein Vorstudium am Konservatorium in Winterthur. Seit 2013 studiert Lukas Stamm an der Hochschule für Musik in Freiburg im Breisgau. Er gibt Konzerte mit seinem 2009 selbst gegründeten Klavierduo lukas&lukas. Für zahlreiche Preise wurde Lukas Stamm schon nominiert und auch ausgezeichnet. So erhielt er 2013 den zweiten Preis beim Kom-

positionswettbewerb der Camerata in Zürich für sein Werk «Intermezzo für Streichorchester» und 2014 gar den ersten Preis des Contempo Förderpreises in Schaffhausen. Lukas Stamm setzt sich in seinen Kompositionen gerne mit der deutschen Dichtung und Meisterwerken von Franz Schubert auseinander.

Wir freuen uns, Lukas Stamm in unserer Kirchgemeinde begrüssen zu dürfen, und wünschen ihm weiterhin viel Erfolg auf seinem musikalischen Weg.

Reformierte Kirchenpflege Feuerthalen

Sie wollen **Menschen helfen?**
Sie haben **Interesse an Weiterbildungen?**

Werden Sie Truppenführer (m/w)!

Interesse? Nehmen Sie mit uns Kontakt auf!



info@feuerwehr-ausseramt.ch

www.feuerwehr-ausseramt.ch

AUTO Bolli BENKEN

Verkauf • Garage • Carrosserie



Service

SKODA



Service

Audi
Spezialist

• Tiefpreis-Tankstelle
• Service aller Marken
• Bremsenservice

• Auspuffservice
• 4-Achs Radgeometrie
• Fahrzeugmiete

• Dachboxverleih
• gratis Ersatzwagen
bis 50 km

www.autobolli.ch

052 304 80 80

8463 Benken

Leserbrief

Ein ganz dickes Lob der Feuerwehr Ausseramt

Sonntag, 16. November, ein ganz gewöhnlicher Tag könnte man meinen, wenn da nicht der verwirrte Specht wäre, der seit Tagen an unserem Haus geklopft hatte.

Die Feuerwehr wetteiferte mit den Ornithologen! Nach wenigen Minuten traf das Auto mit der langen Leiter ein. Unter den munteren Sprüchen des Publikums war das Ziel bald erreicht, doch da hiess es vorerst noch Zimmermannsarbeiten zu verrichten, um den Zugang sicherzustellen. Der Retter brachte den erschöpften Buntspecht be-

hutsam auf den Erdboden zurück. Unter kundiger Assistenz unseres Nachbarn Urs Berger, ein Allrounder, gelang es, ein Schnürchen am kleinen Beinchen zu entfernen. Der Helfer aber stieg unverdrossen wieder zum Dach hoch und brachte den Vogel in sein selbst gewähltes Heim, der aber flog sofort in die Nacht hinaus.

Ende gut, alles gut, dank der sachkundigen Hilfe einiger Tierfreunde.

Esther und Robert Gubler, Langwiesen

Sudoku

Anleitung:

- das Sudoku besteht aus je 9 Reihen, Spalten und 3x3-Feldern
- nur die Zahlen 1 bis 9 dürfen verwendet werden
- in jeder Reihe, Spalte und 3x3-Feld darf jede Zahl nur einmal vorkommen
- in jedes Feld darf nur eine Zahl (Lösung) eingetragen werden

mittel

4	1						2	
		5	6		9		3	7
	9	3					1	
		4		8	1			
				6	4	2		
8	7						6	
				2				1
3	4		1			8	5	
1			5	7		9	4	3

Lösung mittel (je Zeile):
 4,1,6,8,3,7,5,2,9 | 2,8,5,6,1,9,4,3,7 | 7,9,3,2,4,5,1,8,6
 9,5,8,4,2,3,6,7,1 | 3,4,7,1,9,6,8,5,2 | 1,6,2,5,7,8,9,4,3
 6,2,4,3,8,1,7,9,5 | 5,3,9,7,6,4,2,1,8 | 8,7,1,9,5,2,3,6,4

schwer

9	7				2	5	6	
				8	1			
					6	7		1
7			3			2		5
3	5					4		9
					5	8	3	
		7		6	9			
		3		4			9	
	9	8	1					

Lösung leicht (je Zeile):
 9,7,1,4,3,2,5,6,8 | 6,2,5,7,8,1,9,4,3 | 8,3,4,9,5,6,7,2,1
 2,1,7,5,6,9,3,8,4 | 5,6,3,8,4,7,1,9,2 | 4,9,8,1,2,3,6,5,7
 7,8,6,3,9,4,2,1,5 | 3,5,2,6,1,8,4,7,9 | 1,4,9,2,7,5,8,3,6

Ungebunden & flexibel

- Gratis Maestrokarte bis 25
- Schweizweit keine Bancomatgebühren
- Attraktiver Vorzugszins



Mehr Möglichkeiten.
www.ersparniskasse.ch



ERSPARNISKASSE SCHAFFHAUSEN
Die Bank. Seit 1817.

Sie wollen **Menschen helfen**?
 Sie haben **Interesse an Weiterbildungen**?

Werden Sie Leitungswart (m/w)!

Interesse? Nehmen Sie mit uns Kontakt auf!

info@feuerwehr-ausseramt.ch www.feuerwehr-ausseramt.ch



Beschlüsse der Gemeindeversammlungen



Gemeinderatskanzlei Feuerthalen

Die Gemeindeversammlungen haben am Freitag, 28. November 2014, folgende Beschlüsse gefasst:

Reformierte Kirchgemeinde Feuerthalen

1. Genehmigung des Voranschlags der Evangelisch-reformierten Kirchgemeinde für das Jahr 2015 und Festsetzung des Steuerfusses auf 14 Prozent

Politische Gemeinde Feuerthalen

1. Genehmigung des Voranschlags der Politischen Gemeinde Feuerthalen für das Jahr 2015 und Festsetzung des Steuerfusses auf 55 Prozent

2. Festsetzung Teilrevision Nutzungsplanung und öffentlicher Gestaltungsplan «Alters- und Familienwohnungen Kohlfirst»
3. Einbürgerungsgesuche

• **Rexhepi, Ilaz (m)**, Jahrgang 1961

Staatsangehöriger von Republik Kosovo

• **Rexhepi, Metush (m)**, Jahrgang 2000

Staatsangehöriger von Republik Kosovo

beide wohnhaft in 8245 Feuerthalen

Das Einbürgerungsgesuch wird **gutgeheissen**

• **Grajačevci, Arsim (m)**, Jahrgang 1979

Staatsangehöriger von Republik Kosovo

• **Grajačevci, Nebahate (w)**, Jahrgang 1983

Staatsangehörige von Republik Kosovo

• **Grajačevci, Said (m)**, Jahrgang 2009

Staatsangehöriger von Republik Kosovo

• **Grajačevci, Suela (w)**, Jahrgang 2011

Staatsangehörige von Republik Kosovo

• **Grajačevci, Esmera (w)**, Jahrgang 2013

Staatsangehörige von Republik Kosovo

alle wohnhaft in 8245 Feuerthalen

Das Einbürgerungsgesuch wird **gutgeheissen**

Schulgemeinde Feuerthalen

1. Genehmigung des Voranschlags der Schulgemeinde Feuerthalen für das Jahr 2015 und Festsetzung des Steuerfusses auf 59 Prozent

2. Genehmigung Kredit über CHF 1'155'000.– für die Sanierung der Fenster im Schulhaus Stumpfenboden

3. Genehmigung Kredit über CHF 280'000.– für die Sanierung des Schulhauses Langwiesen

Rechtsmittel

Auflage

Die gefassten Beschlüsse liegen während der Rekursfrist zu den ordentlichen Schalteröffnungszeiten seit Donnerstag, 4. Dezember 2014, bei der Gemeinderatskanzlei Feuerthalen, Gemeindehaus Fürstengut (1. OG), Trüllergasse 6, 8245 Feuerthalen, zur Einsicht auf.

Rekurs in Stimmrechtssachen

Gegen die gefassten Beschlüsse kann wegen Verletzung von Vorschriften über die politischen Rechte und ihre Ausübung innert 5 Tagen, von der Veröffentlichung an gerechnet, schriftlich Rekurs in Stimmrechtssachen erhoben werden.

Gemeinderekurs

Gegen die gefassten Beschlüsse kann gestützt auf § 151 Abs. 1 Gemeindegesetz (Verstoss gegen übergeordnetes Recht, Überschreitung der Gemeindegrenze oder Unbilligkeit) innert 30 Tagen, von der Veröffentlichung an gerechnet, schriftlich Beschwerde erhoben werden. Die Kosten des Beschwerdeverfahrens hat die unterliegende Partei zu tragen.

Protokollberichtigung

Begehren um Berichtigung des Protokolls können in Form eines Rekurses innert 30 Tagen ab Beginn der Auflage erhoben werden.

Adressen für Rekurse und Beschwerden

Rekurse und Beschwerden (Politische Gemeinde und Schulgemeinde) sind beim Bezirksrat Andelfingen, Schlossgasse 14, 8450 Andelfingen, einzureichen. Die Eingaben haben einen Antrag und dessen Begründung zu enthalten.

Für die kirchlichen Belange sind die Rekurse und Beschwerden bei der Bezirkskirchenpflege, Christa Fehr-Brunner, Dorfstrasse 47, 8415 Berg am Irchel, einzureichen. Die Eingaben haben einen Antrag und dessen Begründung zu erhalten.

8245 Feuerthalen, 5. Dezember 2014

Gemeinderat Feuerthalen

Ich mag meine
Kunden

ruosch
ONLINE.CH

Handy 078 608 28 72

Alle Briefkästen in
Feuerthalen und
Langwiesen erreichen?

Mit einer Beilage im
Feuerthaler Anzeiger.

www.feuerthaleranzeiger.ch

Die Schweiz
druckt bei

landolt
druck

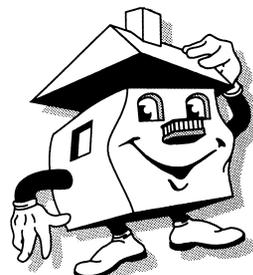


www.printed-in-switzerland.com

printed in
switzerland

Heizungs-
Anlagen

Sanitäre Installationen



Huber
Bühler ag

Tel. 052 630 26 66

Ebnatring 25

8207 Schaffhausen

Impressum

Der Feuerthaler Anzeiger erscheint jeden zweiten Freitag gemäss Erscheinungsplan und wird gratis in alle Haushaltungen von Feuerthalen und Langwiesen verteilt.

Herausgeber:

Politische Gemeinde Feuerthalen

Redaktionskommission:

ks. Kurt Schmid, Vorsitzender

Mobile 079 355 66 83

us. Ursula Schmid, stv. Vorsitzende

Mobile 079 349 38 80

jh. Jessica Huber

Freier Mitarbeiter:

ww. Werner Wocher, Langwiesen

Adresse:

Redaktionskommission

Feuerthaler Anzeiger,

Postfach 20, 8245 Feuerthalen

E-Mail: info@feuerthaleranzeiger.ch

Inserateannahme und -verwaltung,

Druck und Administration:

LANDOLT AG, Grafischer Betrieb,

8245 Feuerthalen, Telefon: 052 659 69 10

Website: www.feuerthaleranzeiger.ch

Redaktionsschluss:

Montag, 12 Uhr der Erscheinungswoche

Inseratenannahmeschluss:

Dienstag, 12 Uhr der Erscheinungswoche

Auflage: 2200 Exemplare

printed in
switzerland

Feuerpolizei und Feuerwehr Ausseramt



Weihnachtszeit / Kerzenzeit

Wir sind mitten in der Adventszeit und es werden wieder vermehrt Kerzen angezündet. Die Flammen der Kerzen geben neben der gemütlichen Atmosphäre aber auch Wärme ab und bergen somit gewisse Gefahren.

Unbeaufsichtigt stehengelassene Kerzen führen immer wieder zu Bränden. Als Regel gilt grundsätzlich:

- In allen Fällen sind Kerzen auf eine nicht brennbare Unterlage zu stellen und so zu befestigen, dass sie nicht umfallen können. Sie sind in solcher Entfernung von brennbaren Materialien wie Vorhängen, Dekorationen, Tannzweigen, Bettzeug usw. aufzustellen, dass die Flammen nichts entzünden können.
- An ausgetrockneten Adventskränzen, Christbäumen oder Tannzweigen dürfen keine Kerzen angezündet werden, sie sind möglichst rasch wegzuräumen. Besondere Vorsicht ist bei Christbäumen aus Kunststoff geboten.
- Kerzen, offene Flammen oder dergleichen sind in Treppenhäusern und Fluchtwegen nicht zulässig.

Im Notfall gilt der Grundsatz:

- ALARMIEREN: Feuerwehr alarmieren, Tel. 118;
- PERSONEN RETTEN: Lokalität geordnet evakuieren;
- TÜREN UND FENSTER SCHLIESSEN;
- BRAND BEKÄMPFEN – wenn möglich.

Sie erreichen die Feuerwehr unter der Telefon-Nr. 118.

Wir wünschen Ihnen eine frohe und besinnliche Adventszeit.

8245 Feuerthalen, 5. Dezember 2014

Feuerpolizei Feuerthalen und Feuerwehr Ausseramt

Gemeinde Feuerthalen



Gemeinde Feuerthalen

Bauamt

Bauprojekte

Baukonsortium Rüteneuweg, c/o Artbau Schrämli, Steigstrasse 8, 8463 Benken; Grundeigentümerin Marchstei Betreutes Wohnen AG, Rüteneuweg 10, 8245 Feuerthalen; Abbruch Einfamilienhaus, Assek.-Nr. 166, Neubau Mehrfamilienhaus und Tiefgarage mit 16 Plätzen, Kat.-Nr. 1791, 2167 und 1667; W 2.0 m³/m², Rüteneuweg 8, 8245 Feuerthalen.

Daniel Oezbek, Rüteneuweg 9a, 8245 Feuerthalen; Umbau Einfamilienhaus und Anbau Schlafzimmer, Assek.-Nr. 194, Kat.-Nr. 891, WG 2.5 m³/m², Schützenstrasse 18, 8245 Feuerthalen.

Die Pläne liegen in der Gemeinderatskanzlei Feuerthalen während 20 Tagen, vom Datum der Ausschreibung an gerechnet, zur Einsicht auf.

Begehren um die Zustellung von baurechtlichen Entscheidungen sind innert 20 Tagen, vom Datum der Ausschreibung an gerechnet, bei der Baubehörde (Gemeinderat) schriftlich zu stellen. Wer das Begehren nicht innert dieser Frist stellt, hat das Rekursrecht verwirkt. Die Rekursfrist läuft ab Zustellung des Entscheides (§§ 314–316 PBG).

8245 Feuerthalen, 5. Dezember 2014

Gemeinderat Feuerthalen

Baubewilligungen

Es haben unter Auflagen und Bedingungen eine Baubewilligung erhalten:

- Time und Almir Alija und Ahmet Aliu, Schulstrasse 1, 8246 Langwiesen / Umbau Mehrfamilienhaus, Schleppgauben, neue Grundrisseinteilung, Ausbau Dachgeschoss, Neubau Aussentreppe, Assek.-Nr. 36, Kat.-Nr. 2082, Rheingasse 6, 8246 Langwiesen;
- Amsler & Co. AG / Erweiterung Parkplatz, Kat.-Nr. 1536, Assek.-Nr. 225, Lindenstrasse 16, 8245 Feuerthalen;
- Michel Freiheit / Überdachung Sitzplatz, Assek.-Nr. 1074, Kat.-Nr. 2535, Vogelsangstrasse 125a, 8246 Langwiesen;
- Avelina + Thy Lai-Abelenda / Neubau Velo-/Geräteschopf, Assek.-Nr. 659, Kat.-Nr. 1392, Flurlingerweg 6, 8245 Feuerthalen.

Zu vermieten in Langwiesen (ZH) grosse, moderne

3½-Zimmer-Wohnung

100m² lichtdurchflutete Räume, 2 Nasszellen mit Fenster, Parkett- und Laminatböden, geschlossene Küche, Wandschränke, Südbalkon, PP in der Tiefgarage
Fr. 1490.– exkl. Nebenkosten
Bezug nach Vereinbarung
RBT Treuhand, 043 211 50 17
immobilien@rb-t.ch

Heizen Sie mit



Komplette Lösungen für komplette Zufriedenheit seit 1982.

Telefon 052 624 78 78
www.pfeiffer-heizungen.ch



Schule Feuerthalen

Die Schulgemeinde stellt ihren neuen Mitarbeiter vor

Funktion	Praktikant Kinderkrippe KiTa
Zur Person	Werner Dischl
	Besuch der Sekundarschule und des 10. Schuljahres «BVS» Danach 1 Jahr Praktikumserfahrung im Bereich FaBe «Kinderkrippe»

Ihre Hobbys: Meine Hobbys sind: Velofahren, Skateboarden, Joggen, Schwimmen und Musik hören

Und sonst noch: Ich hoffe auf eine angenehme Zeit im KiTa-Betrieb und dass wir den Kindern eine schöne und angenehme Umgebung bieten. Natürlich freue ich mich sehr, euch kennen zu lernen.

engagiert
Feuerthalen.
engagiert

www.feuerthalen.ch

Reformierte Kirche

SO	7. Dez.	2. Advent 9.30 Uhr Gottesdienst Pfarrerin Karin Marterer Palm Elisa Campara, Orgel 10.45 Uhr Gottesdienst für Jugendliche in der reformierten Kirche
MI	10. Dez.	14.00 Uhr «Kolibri» und «Domino» in der katholischen Kirche
DO	11. Dez.	18.30 Uhr Adventsabend im Zentrum Spilbrett
FR	12. Dez.	16.30 Uhr «Fiire mit de Chliine» (ökumenisch) in der Kirche Laufen
SA	13. Dez.	9.30 Uhr «Kolibri» und «Domino» in der katholischen Kirche
SO	14. Dez.	3. Advent 16.30 Uhr «Kolibri/Domino»-Weihnacht in der katholischen Kirche Kolibri- und Domino-Leiterinnen Pfarrerin Karin Marterer Palm anschliessend: 19.15 Uhr Empfang des Friedenslichts in der katholischen Kirche

Wir empfehlen Ihnen, dass Sie eine eigene Laterne oder dergleichen mitbringen. Es fährt kein «Chilebus»! Für Mitfahrgelegenheiten melden Sie sich bitte unter folgender Nummer: 052 659 28 50

DI	16. Dez.	15.00 Uhr Öffentlicher Weihnachtsgottesdienst des Zentrums Kohlfirst in der reformierten Kirche Pfarrer Andreas Palm, Pfarrer Werner Läuchli
DO	18. Dez.	16.30 Uhr Eltern-Kind-Singen (ökumenisch) in der Mesmerschüür Laufen

Zu vermieten in Langwiesen ZH
einzige, grosszügige

4 1/2-Zimmer- Dachwohnung

ganzes Dachgeschoss mit
127 m² Wohnfläche, Lift direkt
in die Wohnung, 2 helle Nass-
zellen, Parkett- und Laminat-
böden, Wandschränke, Balkon
mit Abendsonne, PP in der
Tiefgarage. Fr. 1795.– zuzügl.
Nebenkosten.

Bezug nach Vereinbarung
RBT Treuhand, 043 211 50 17
immobilien@rb-t.ch

Zu vermieten per
1. Februar 2015 oder
nach Vereinbarung an der
Adlergasse 5 in Feuerthalen

1 1/2-Zimmer- Wohnung 1. OG

Mietzins Fr. 400.– pro Monat
akt. Heizung/Nebenkosten + TV
Fr. 80.– pro Monat
Auto-Abstellplatz Fr. 40.–

Auskunft:
FROHBURG IMMOBILIEN AG
c/o Wideo AG Schaffhausen
Telefon 052 670 06 70

Römisch-katholische Kirche

SO	7. Dez.	2. Advent 9.30 Uhr Eucharistiefeier in Feuerthalen 18.00 Uhr Eucharistiefeier in Uhwiesen
MI	10. Dez.	6.00 Uhr Roratemesse in Uhwiesen anschliessend Getränk und Brötli für die Gottesdienstbesucher im Rest. Hirschen 14.00 Uhr Seniorenadventsfeier in Kleinandelfingen Hl. Messe und Krankensalbung sowie Harfenkonzert und Zvieri im Anschluss. Ende ca. 17.30 Uhr. 18.30 Uhr Rosenkranz, anschliessend 19.00 Uhr Eucharistiefeier
FR	12. Dez.	16.30 Uhr ökumenisches «Fiire mit de Chliine», ref. Kirche Laufen
SO	14. Dez.	3. Advent 9.30 Uhr Eucharistiefeier mit 2 Taufen Diesen Gottesdienst feiern wir in der reformierten Kirche Feuerthalen 18.00 Uhr Eucharistiefeier in Uhwiesen
MI	17. Dez.	18.30 Uhr Rosenkranz, anschliessend 19.00 Uhr Eucharistiefeier mit Bussfeier

Voranzeige

Am Sonntag, 21. Dezember, findet um 9.00 Uhr vor der Sonntagsmesse eine Bussfeier statt.

Am 24. Dezember feiern wir den Familiengottesdienst in Uhwiesen um 16.30 Uhr, in Feuerthalen um 18.15 Uhr. Um 22.30 Uhr feiern wir Christmette in Feuerthalen.

Am 25. Dezember ist der Weihnachtsgottesdienst um 10.00 Uhr mit dem Kirchenchor in Feuerthalen.

Am 26. Dezember feiern wir den Gottesdienst zum Stefanstag mit Weinsegnung um 9.30 Uhr in Feuerthalen.

Wichtige Telefonnummern

• Ambulanz	144	• Polizeinotruf	117
• Feuerwehr	118	• Giftnotfall	145
• Bienen- und Wespennester	052 654 08 60 052 624 20 04	• SPITEX	052 659 28 02



www.feuerthaleranzeiger.ch

Terminkalender Dezember 2014 / Januar 2015

Tag	Datum	Zeit	Anlass	Ort	Veranstalter
FR	5. Dez.	15.00	«Müsli»-Treff	Zentrum Spilbrett	OK «Müsli»-Treff
DI	9. Dez.		Mütter- und Väterberatung	Feuerthalen	Kath. Pfarreizentrum St. Leonhard
SO	14. Dez.	19.15	Friedenslicht in Feuerthalen		Zentrum Breitenstein Andelfingen
MO	15. Dez.	19.00	Gesamtübung FW Ausseramt	Feuerwehrgebäude Feuerthalen	Evangelisch-reformierte Kirchgemeinde
MO	15. Dez.	17.00	Sprechstunde Gemeindepräsident	Gemeindehaus Fürstengut	Feuerwehr Ausseramt
FR	19. Dez.	15.00	«Müsli»-Treff	Zentrum Spilbrett	Gemeinderat
FR	19. Dez.		Pfadi Waldweihnachten		OK «Müsli»-Treff
MO	22. Dez.		Weihnachtsferien (bis 2. Januar 2015)		Pfadi Feuerthalen
MI	31. Dez.		Abfallwesen: Heute Grünabfuhr (14-täglich)		Schulpflege
FR	2. Jan.	9.00	Hilarischschiessen Pistolenschützen	Schiessstand «Chüels Tal»	Gemeinderatskanzlei
MI	7. Jan.	11.30	Mittagstisch für Seniorinnen und Senioren	Zentrum Spilbrett	Pistolenclub Flurlingen-Ausseramt
					Kirchgemeinden Feuerthalen & Pro Senecute OV

Aktuellster Veranstaltungskalender und Infos unter www.feuerthalen.ch
Änderungen und Ergänzungen an die Gemeinderatskanzlei (E-Mail kanzlei@feuerthalen.ch)